



Tartalom

II Közlemények

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

Európai Bizottság

2023/C 323/01	Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám M.10979 – PROVIDENCE EQUITY PARTNERS / ROTHSCHILD & CO / A2MAC1) ⁽¹⁾	1
2023/C 323/02	Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám M.11130 – SONAE / BKCF / BKSA / UNIVERSO IME / JV) ⁽¹⁾	2

IV Tájékoztatások

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

Európai Bizottság

2023/C 323/03	Euroátváltási árfolyamok – 2023. szeptember 12.	3
---------------	--	---

Számvevőszék

2023/C 323/04	21/2023. sz. különjelentés: „A Reflektorfény kezdeményezés a nők és lányok elleni erőszak felszámolására – Ambiciózus fellépés, mindeddig csekély hatással”	4
---------------	---	---

A TAGÁLLAMOKTÓL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

2023/C 323/05	A tagállamok által a 2014/60/EU irányelv 4. cikke alapján kijelölt, a tagállamok területéről jogellenesen kivitt kulturális javak visszaszolgáltatásával kapcsolatban eljáró központi hatóságok listája	5
---------------	---	---

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

A KÖZÖS KERESKEDELEMPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

Európai Bizottság

2023/C 323/06	Értesítés a Kínai Népköztársaságból származó egyes mangán-dioxidok behozatalára vonatkozó dömpingellenes eljárás megindításáról szóló, 2023. február 16-án közzétett értesítés módosításáról	10
---------------	--	----

A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

Európai Bizottság

2023/C 323/07	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám M.11267 – SMRP / DR SCHNEIDER GROUP) – Egyszerűsített eljárás alá vont ügy ⁽¹⁾	12
2023/C 323/08	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám M.11192 – CDC / VAUBAN / CORIANCE) – Egyszerűsített eljárás alá vont ügy ⁽¹⁾	14
2023/C 323/09	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám: M.10966 – COCHLEAR / OTICON MEDICAL) ⁽¹⁾	16
2023/C 323/10	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám M.11191 – QIA / OIA / ASAAL INTERNATIONAL INVESTMENT) – Egyszerűsített eljárás alá vont ügy ⁽¹⁾	17

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

II

(Közlemények)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Bejelentett összefonódás engedélyezése

(Ügyszám M.10979 – PROVIDENCE EQUITY PARTNERS / ROTHSCHILD & CO / A2MAC1)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2023/C 323/01)

2022. december 21-én a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és azután teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<https://competition-cases.ec.europa.eu/search>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32022M10979 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós joghoz.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

Bejelentett összefonódás engedélyezése
(Ügyszám M.11130 – SONAE / BKCF / BKSA / UNIVERSO IME / JV)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2023/C 323/02)

2023. augusztus 28-án a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és azután teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<https://competition-cases.ec.europa.eu/search>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32023M11130 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós joghoz.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

IV

(Tájékoztatások)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Euroátváltási árfolyamok ⁽¹⁾

2023. szeptember 12.

(2023/C 323/03)

1 euro =

Pénznem	Átváltási árfolyam	Pénznem	Átváltási árfolyam
USD USA dollár	1,0713	CAD Kanadai dollár	1,4550
JPY Japán yen	157,42	HKD Hongkongi dollár	8,3879
DKK Dán korona	7,4601	NZD Új-zélandi dollár	1,8150
GBP Angol font	0,85925	SGD Szingapúri dollár	1,4597
SEK Svéd korona	11,8875	KRW Dél-Koreai won	1 422,62
CHF Svájci frank	0,9561	ZAR Dél-Afrikai rand	20,3284
ISK Izlandi korona	143,70	CNY Kínai renminbi	7,8115
NOK Norvég korona	11,4540	IDR Indonéz rúpia	16 462,67
BGN Bulgár leva	1,9558	MYR Maláj ringgit	5,0105
CZK Cseh korona	24,605	PHP Fülöp-szigeteki peso	60,689
HUF Magyar forint	385,08	RUB Orosz rubel	
PLN Lengyel zloty	4,6600	THB Thaiföldi baht	38,229
RON Román lej	4,9710	BRL Brazil real	5,2920
TRY Török líra	28,8155	MXN Mexikói peso	18,5691
AUD Ausztrál dollár	1,6682	INR Indiai rúpia	88,8260

⁽¹⁾ Forrás: Az Európai Központi Bank (ECB) átváltási árfolyama.

SZÁMVEVŐSZÉK

21/2023. sz. különjelentés:

„A Reflektorfény kezdeményezés a nők és lányok elleni erőszak felszámolására – Ambiciózus fellépés, mindeddig csekély hatással”

(2023/C 323/04)

Megjelent az Európai Számvevőszék „A Reflektorfény kezdeményezés a nők és lányok elleni erőszak felszámolására – Ambiciózus fellépés, mindeddig csekély hatással” című, 21/2023. sz. különjelentése.

A jelentés elolvasható vagy letölthető a Számvevőszék weboldalán: <https://www.eca.europa.eu/hu/publications/sr-2023-21>

A TAGÁLLAMOKTÓL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

A tagállamok által a 2014/60/EU irányelv 4. cikke alapján kijelölt, a tagállamok területéről jogellenesen kivitt kulturális javak visszaszolgáltatásával kapcsolatban eljáró központi hatóságok listája

(2023/C 323/05)

Tagállam	Központi hatóság
Belgium	Service Public Fédéral Justice/Federale Overheidsdienst Justitie Service de droit de la procédure civile et droit patrimonial/Dienst burgerlijk procesrecht en vermogensrecht Boulevard de Waterloo/Waterloolaan 115 1000 Bruxelles/Brussel BELGIQUE/BELGIË
Bulgária	Ministry of Culture DG Inspectorate for Protection of Cultural Heritage Al. Stamboliyski Blvd. 17 1040 Sofia BULGARIA
Csehország	Ministerstvo kultury Maltézké nám. 1 118 11 Praha 1 ČESKÁ REPUBLIKA
Dánia	Kulturværdiudvalgets Sekretariat Det Kgl. Bibliotek Søren Kierkegaards Plads 1 1221 København K Postadresse: Christians Brygge 8, 1219 København K DENMARK Tel. +45 91 324566 E-mail: kulturvaerdier@kb.dk https://kulturvaerdier.kb.dk/
Németország	Die Beauftragte der Bundesregierung für Kultur und Medien Referat K 53 Köthener Straße 2 10963 Berlin GERMANY E-mail: Divison: k53@bkm.bund.de www.kulturstaatsministerin.de
Észtország	Kultuuriministeerium Muinsuskaitseamet Suur-Karja 23, 15076 Tallinn EESTI/ESTONIA E-mail: min@kul.ee

Írország	Department of Tourism, Culture, Arts, Gaeltacht, Sport and Media Cultural Schemes Unit New Road Killarney Co. Kerry V93 A49X IRELAND E-mail: csu@tcagsm.gov.ie
Spanyolország	Ministerio de Cultura y Deporte Dirección General de Patrimonio Cultural y Bellas Artes/General Director of Cultural Heritage and Fine Arts Plaza del Rey, 1 28004 Madrid ESPAÑA E-mail: secretaria.bellasartes@cultura.gob.es Tel. +34 917017262
Franciaország	Ministère de la Culture Direction générale des patrimoines et de l'architecture Service des musées de France Sous-direction des collections 6 rue des Pyramides 75041 Paris Cedex 01 FRANCE https://www.culture.gouv.fr/ E-mail: communication.dgpat@culture.gouv.fr Office Central de Lutte Contre le Trafic de Biens Culturels 101-103, rue des trois Fontanot 92000 NANTERRE FRANCE E-mail: secretariat.ocbc@interieur.gouv.fr E-mail: sirasco-ocbc@interieur.gouv.fr Tél. +33 147449853
Horvátország	Ministarstvo kulture i medija Runjaninova 2 10 000 Zagreb HRVATSKA
Olaszország	Ministero della Cultura Segretariato Generale Via del Collegio Romano 27 00186 Roma ITALIA Autorità Centrale: Segretario Generale E-mail: sg@cultura.gov.it Tel. +39 0667232002 – 2433 Ente di contatto Ministero della Cultura Segretariato Generale: Servizio III – Relazioni Internazionali Via del Collegio Romano 27 00186 Roma Tel. +39 0667232098

Ciprus	Deputy Ministry of Culture Department of Antiquities 1 Mikis Theodorakis Avenue 1097 Lefkosia (Nicosia) P.O. Box 22024 1516 Lefkosia (Nicosia) CYPRUS E-mail: antiquitiesdep@da.culture.gov.cy Tel. +357 22865886/+357 22865801
Lettország	Nacionālā kultūras mantojuma pārvalde Mazā Pils iela 19 Rīga, LV-1050 LATVIJA Tel. +371 67224519
Litvánia	Ministry of Culture of the Republic of Lithuania Department of Cultural Heritage Policy J. Basanavičiaus st. 5 LT-01118 Vilnius LITHUANIA Tel. +370 67185970
Luxemburg	Ministère de la Culture Service de la gestion et de la sensibilisation des patrimoines – Patrimoine mobilier 4, boulevard F.D. Roosevelt L-2450 Luxembourg LUXEMBOURG
Magyarország	Építési és Közlekedési Minisztérium — Műtárgyfelügyeleti Hatósági Főosztály (Ministry of Construction and Transport — Inspectorate of Cultural Goods) 1077 Budapest Kéthly Anna tér 1. MAGYARORSZÁG/HUNGARY E-mail: mutargy@ekm.gov.hu Tel. +36 17952510
Málta	Superintendence of Cultural Heritage 173, St. Christopher Street Valletta VLT 2000 MALTA Tel. +356 2395000
Hollandia	Ministerie van Onderwijs, Cultuur en Wetenschap Inspectie Overheidsinformatie en Erfgoed Rijnstraat 50 Postbus 16478 2500 BL Den Haag NEDERLAND www.inspectie-oe.nl

Ausztria	BUNDESDENKMALAMT Hofburg, Säulenstiege 1010 Wien ÖSTERREICH E-mail: recht@bda.gv.at Tel. +43 1 53415-850212
Lengyelország	Ministry of Culture and National Heritage Department for Restitution of Cultural Goods E-mail: drk@kultura.gov.pl E-mail: for the IMI cases: imi@kultura.gov.pl Tel. +48 224210335 Krakowskie Przedmieście 15/17 00-071 Warszawa POLAND
Portugália	Direção-Geral do Património Cultural Palácio Nacional da Ajuda 1349-021 Lisboa PORTUGAL E-mail: dgpc@dgpc.pt Tel. +351 213614200 Cinamateca Portuguesa-Museu do Cinema Rua Barata Salgueiro, no 39 1269-059 Lisboa PORTUGAL Tel. +351 213596200 Fax +351 213523180 E-mail: cinemateca@cinemateca.pt General Directorate for Book, Archives and Libraries (DGLAB) Direção-Geral do Livro, dos Arquivos e das Bibliotecas Edifício da Torre do Tombo Alameda da Universidade 1649-010 Lisboa Portugal E-mail: secretariado@dglab.gov.pt Tel. +351 210037100 Fax +351 210037101 Biblioteca Nacional de Portugal Campo Grande, 83, 1749-081 Lisboa PORTUGAL E-mail: paragao@bnportugal.gov.pt Tel. +351 217982000
Románia	Ministry of Culture Direcția Județeană pentru Cultură Tulcea, str Isacsei 20, 820241 Tulcea ROMÂNIA E-mail: comunicare@cultura.ro Tel. +40 240516072/+40 212228291

Szlovénia	Ministry of Culture Maistrova 10 SI-1000 Ljubljana SLOVENIA
Szlovákia	Ministry of Culture of the Slovak Republic / Ministerstvo kultúry SR sekcia kultúrneho dedičstva Nám. SNP 33 813 33 Bratislava 1 SLOVAKIA E-mail: skd@culture.gov.sk Tel. +421 220482414 Ministry of Interior of the Slovak Republic / Ministerstvo vnútra SR Odbor archívov a registratúr Križkova 7 811 04 Bratislava 1 SLOVAKIA
Finnország	Ministry of Education and Culture P.O. Box 29 FI-00023 Government SUOMI/FINLAND E-mail: registry.okm@gov.fi
Svédország	Sweden Swedish National Heritage Board Riksantikvarieämbetet Box 1114 SE-621 22 Visby SVERIGE

V

(Hirdetmények)

A KÖZÖS KERESKEDELEMPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Értesítés a Kínai Népköztársaságból származó egyes mangán-dioxidok behozatalára vonatkozó dömpingellenes eljárás megindításáról szóló, 2023. február 16-án közzétett értesítés módosításáról

(2023/C 323/06)

Az Európai Bizottság (a továbbiakban: Bizottság) 2023. február 16-án az Európai Unióban tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozattal szembeni védelemről szóló, 2016. június 8-i (EU) 2016/1036 európai parlamenti és tanácsi rendelet⁽¹⁾ (a továbbiakban: alaprendelet) 5. cikke alapján dömpingellenes eljárást indított a Kínai Népköztársaságból (a továbbiakban: Kína vagy érintett ország) származó egyes mangán-dioxidok (a továbbiakban: vizsgált termék) behozatalára vonatkozóan⁽²⁾.

2023. szeptember 7-én az AUTLAN EMD SL (a továbbiakban: panaszos) az alaprendelet 7. cikkének (2a) bekezdésével összhangban kérelmet nyújtott be arra vonatkozóan, hogy a fent említett dömpingellenes eljárásba vonják be a vizsgált termékkel összefüggésben az érintett országban állítólagosan fennálló nyersanyagpiaci torzulások vizsgálatát annak megállapítása céljából, hogy a kár megszüntetéséhez adott esetben elegendő-e a dömpingkülönbözetnél alacsonyabb szintű vám kivetése. Ezt a kérelmet az egyes mangán-dioxidokkal foglalkozó uniós gazdasági ágazat nyújtotta be az alaprendelet 5. cikkének (4) bekezdése értelmében.

A kérelem nyilvános változata megtekinthető az érdekelt felek számára betekintésre összeállított aktában. A Kínai Népköztársaságból származó egyes mangán-dioxidok behozatalára vonatkozó dömpingellenes eljárás megindításáról szóló értesítés⁽³⁾ (a továbbiakban: az eljárás megindításáról szóló eredeti értesítés) 5.6. pontja tájékoztatást nyújt az érdekelt felek számára az aktához való hozzáféréseiről.

Az eljárás megindításáról szóló, 2023. február 16-án közzétett értesítés az alaprendelet 7. cikkének (2a) bekezdése alapján módosul a nyersanyagpiaci torzulások vizsgálata és annak megállapítása céljából, hogy a kár megszüntetéséhez adott esetben elegendő-e a dömpingkülönbözetnél alacsonyabb szintű vám kivetése.

Az eljárás megindításáról szóló, 2023. február 16-i értesítés a szöveg 4. pontja után a következő új 4.1. alponttal egészül ki:

4.1. A nyersanyagpiaci torzulásokra vonatkozó állítás

A panaszos elegendő bizonyítékot szolgáltatott arra vonatkozóan, hogy a vizsgált termékkel kapcsolatban az érintett országban nyersanyagpiaci torzulások állhatnak fenn. A panaszos által szolgáltatott bizonyítékok szerint az érintett országban a mangánérc kivitele után nincs hozzáadottértékadó-visszatérítés (a továbbiakban: héa-visszatérítés). Az alaprendelet 7. cikke (2a) bekezdésének második albekezdése a releváns nyersanyagpiaci torzulások egyikeként nevezi meg a héa-visszatérítés csökkentését vagy megvonását. A szolgáltatott bizonyítékok azt is mutatják, hogy a mangánérc az alaprendelet 7. cikke (2a) bekezdésének ötödik albekezdésében előírtak szerint jóval meghaladja a vizsgált termék érintett

⁽¹⁾ HL L 176., 2016.6.30., 21. o.

⁽²⁾ HL C 57., 2023.2.16., 11. o.

⁽³⁾ HL C 57., 2023.2.16., 11. o.

országbeli előállítási költségének 17 %-át. A mangánérc kínai árának és a reprezentatív nemzetközi piacokon értékesített mangánérc torzításmentes árának összehasonlítása azt mutatja, hogy a kínai árak az alaprendelet 7. cikke (2a) bekezdésének második albekezdése értelmében alacsonyabbak a reprezentatív nemzetközi piacokon érvényes áraknál.

A Bizottság ezért az alaprendelet 7. cikke (2a) bekezdésének megfelelően a vizsgálat során az állítólagos torzulásokat is megvizsgálja annak eldöntéséhez, hogy adott esetben a kár megszüntetéséhez elegendő-e a dömpingkülönbözetnél alacsonyabb vám kivetése. Ha a Bizottság a vizsgálat során további, az alaprendelet 7. cikke (2a) bekezdésének hatálya alá tartozó torzulásokat azonosít, a vizsgálatot ezekre a torzulásokra is kiterjesztheti.

Az eljárás megindításáról szóló, 2023. február 16-i értesítés a szöveg 5. pontjának harmadik bekezdése után a következő bekezdéssel egészül ki:

„Annak megállapítása érdekében, hogy az alaprendelet 7. cikkének (2a) bekezdése alkalmazandó-e, a vizsgálat az alaprendelet 7. cikkének (2b) bekezdésével összhangban az uniós érdeket is értékelni fogja”.

Az eljárás megindításáról szóló, 2023. február 16-i értesítés a szöveg 5.5. alpontjának első két bekezdése után a következő új 5.5.1. alponttal egészül ki:

„5.5.1. Az uniós érdek vizsgálata nyersanyagpiaci torzulásokra vonatkozó állítások esetén

Amennyiben a Bizottság az alaprendelet 7. cikkének (2a) bekezdése alapján nyersanyagpiaci torzulásokat azonosít, az alaprendelet 7. cikkének (2b) bekezdésével összhangban megvizsgálja az uniós érdeket. Ha a Bizottság úgy dönt, hogy az alaprendelet 7. cikkének alkalmazása keretében a vám szintjét a 7. cikk (2) bekezdése alapján határozza meg, akkor az uniós érdek vizsgálatát a 21. cikkel összhangban végzi el a 7. cikk (2) bekezdésében meghatározott intézkedések alapján.

A Bizottság felkéri az érdekelt feleket, hogy szolgáltatassanak olyan teljes körű releváns információkat, amelyek alapján a Bizottság eldöntheti, hogy az Uniónak érdekében áll-e az intézkedések szintjének az alaprendelet 7. cikkének (2a) bekezdése alapján történő meghatározása. A Bizottság felkéri az érdekelt feleket különösen arra, hogy szolgáltatassanak információkat az érintett országban rendelkezésre álló szabad kapacitásokról, a nyersanyagokért folytatott versenyről, valamint az uniós vállalatok ellátási láncaira kifejtett hatásokról. Együttműködés hiányában a Bizottság megállapíthatja, hogy az Uniónak érdekében áll az alaprendelet 7. cikke (2a) bekezdésének alkalmazása.

Abban az esetben, ha a Bizottság az alaprendelet 7. cikke (2) bekezdésének alkalmazása mellett dönt, a 21. cikknek megfelelően el kell dönteni, hogy a dömpingellenes intézkedések elfogadása nem ellentétes-e az uniós érdekekkel. A Bizottság felkéri az uniós gyártókat, az importőröket és képviselői szervezeteiket, a felhasználókat és képviselői szervezeteiket, a szakszervezeteket, valamint a fogyasztói képviselői szervezeteket, hogy szolgáltatassanak információkat az uniós érdekekkel kapcsolatban. A vizsgálatban való részvételhez a fogyasztói képviselői szervezeteknek bizonyítaniuk kell, hogy tevékenységük és a vizsgált termék között objektív kapcsolat áll fenn.

Az uniós érdek vizsgálatával kapcsolatos információkat eltérő rendelkezés hiányában az ezen értesítés közzétételétől számított 15 napon belül kell benyújtani. Az információk tetszőleges formában vagy a Bizottság által a nyersanyagpiaci torzulások tárgyában összeállított kérdőív vonatkozó részeinek kitöltésével nyújthatók be. A szolgáltatott információkat a Bizottság csak akkor veszi figyelembe, ha azokat benyújtásukkor tényszerű bizonyítékokkal támasztják alá. A kérdőívek megtekinthetők az érdekelt felek számára betekintésre összeállított aktában és a Kereskedelmi Főigazgatóság honlapján:

<https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2676>

A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Összefonódás előzetes bejelentése

(Ügyszám M.11267 – SMRP / DR SCHNEIDER GROUP)

Egyszerűsített eljárás alá vont ügy

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2023/C 323/07)

1. 2023. augusztus 31-én a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- A Samvardhana Motherson International Limited vállalatcsoporthoz (a továbbiakban: Motherson Group, India) tartozó Samvardhana Motherson Automotive Systems Group B.V. (a továbbiakban: SMRP, Hollandia),
- a Dr. Schneider Group (Németország) gépjárműipari üzletága.

Az SMRP az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében kizárólagos irányítást fog szerezni a Dr. Schneider Group gépjárműipari üzletága felett.

Az összefonódásra részesedés- és eszközvásárlás útján kerül sor.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenységei a következők:

- A Motherson Group gépjárműalkatrészek globális gyártója és beszállítója,
- a Dr. Schneider Group gépjárműipari üzletága elsősorban személygépjárművekben használt belső alkatrészek és rendszerek beszállításával foglalkozik.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

A Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye ⁽²⁾ szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.11267 – SMRP / DR SCHNEIDER GROUP

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

⁽²⁾ HL C 366., 2013.12.14., 5. o.

Az észrevételeket e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Postai cím:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Összefonódás előzetes bejelentése
(Ügyszám M.11192 – CDC / VAUBAN / CORIANCE)
Egyszerűsített eljárás alá vont ügy

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2023/C 323/08)

1. 2023. augusztus 31-én a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet⁽¹⁾ 4. cikke szerint és a 4. cikk (5) bekezdése alapján tett betérjést követően bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- a végső soron a BPCE S.A. (a továbbiakban: BPCE, Franciaország) kizárólagos irányítása alá tartozó Vauban Infrastructure Partners (a továbbiakban: Vauban, Franciaország),
- Caisse des Dépôts et Consignations (a továbbiakban: CDC, Franciaország),
- Coriance Holding (a továbbiakban: Coriance, Franciaország).

A Vauban és a CDC az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében közös irányítást fognak szerezni a Coriance egésze felett.

Az összefonódásra részesedés vásárlása útján kerül sor.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- a Vauban egy eszközkezelő társaság, amely a helyi közösségek és környezetük fenntartható fejlődéséhez hozzájáruló infrastruktúrába irányuló magántőke-befektetésekre szakosodott,
- a CDC egy, különleges jogállású francia közintézmény, amely közszolgáltatási és általános érdekű, valamint a verseny számára nyitott tevékenységeket végez,
- a Coriance elsősorban a távfűtési és -hűtési ágazatban tevékenykedik Franciaországban és Belgiumban.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

4. A Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye⁽²⁾ szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

5. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.11192 – VAUBAN / CDC / CORIANCE

Az észrevételeket e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Postai cím:

European Commission

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

⁽²⁾ HL C 366., 2013.12.14., 5. o.

Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Összefonódás előzetes bejelentése**(Ügyszám: M.10966 – COCHLEAR / OTICON MEDICAL)****(EGT-vonatkozású szöveg)**

(2023/C 323/09)

1. 2023. szeptember 4-én a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- Cochlear Limited (a továbbiakban: Cochlear, Ausztrália),
- a Demant A/S, egy dán tőzsdén jegyzett vállalat (Dánia) hallásjavító implantátumokkal foglalkozó részlegének, az Oticon Medicalnak a cochleáris implantátum (a továbbiakban: CI) üzletága.

A Cochlear az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében teljes irányítást fog szerezni az Oticon Medical CI üzletága felett.

Az összefonódásra részesedés- és eszközvásárlás útján kerül sor.

Az ügyet a spanyol versenyhatóság (Comisión Nacional de los Mercados y la Competencia) terjesztette a Bizottság elé az összefonódás-ellenőrzési rendelet 22. cikkének (3) bekezdése alapján. A kérelemhez később Bulgária, Dánia, Finnország, Franciaország, Írország, Olaszország, Litvánia, Hollandia, Norvégia, Lengyelország, Portugália és Svédország is csatlakozott.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- a Cochlear, az Új Dél-Wales (Ausztrália) jogszabályainak megfelelően bejegyzett társaság, a Cochlear Group legfelső szintű anyavállalata, amely világszerte beültethető hallásjavító megoldásokat biztosít,
- az Oticon Medical CI üzletága világszerte cochleáris implantátumokat fejleszt, gyárt és értékesít.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.10966 – COCHLEAR / OTICON MEDICAL

Az észrevételeket e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Postai cím:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

Összefonódás előzetes bejelentése
(Ügyszám M.11191 – QIA / OIA / ASAAL INTERNATIONAL INVESTMENT)

Egyszerűsített eljárás alá vont ügy

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2023/C 323/10)

1. 2023. szeptember 6-án a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- Qatar Investment Authority (a továbbiakban: QIA, Katar),
- Oman Investment Authority (a továbbiakban: OIA, Omán),
- Aasaal International Investment SAOC (a továbbiakban: célvállalkozás, Omán).

A QIA és az OIA az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja és 3. cikkének (4) bekezdése értelmében közös irányítást fog szerezni a célvállalkozás felett.

Az összefonódásra részesedés vásárlása útján kerül sor.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenységei a következők:

- A QIA a Katari Állam állami befektetési alapja,
- az OIA az Ománi Szultánság állami befektetési alapja,
- a célvállalkozás zártkörű részvénytársaság, amelyet kizárólag Ománban működő szállodákba, üdülőszállodákba és motelekbe – azok tulajdonlásába, létrehozásába, felügyeletébe és irányításába – történő befektetés céljából hoztak létre.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

A Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye ⁽²⁾ szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.11191 – QIA / OIA / ASAAL INTERNATIONAL INVESTMENT

Az észrevételeket e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

⁽²⁾ HL C 160., 2023.5.5., 1. o.

Postai cím:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió
Kiadóhivatala
L-2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU